

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>YALE NEW HAVEN HEALTH</b><br><b>پالیسیاں اور ضابطے</b>   |  | <b>خدمت کا میدان:</b><br>اداراتی کاروباری خدمات |
| <b>عنوان:</b> مالی امداد سے متعلق پالیسی  |  |   |
| <b>منظور شدہ بذریعہ:</b> YNHHS بورڈ آف ٹرسٹیز   | <b>منظوری کی تاریخ:</b> 09/20/2013, 06/15/2020   |   |
| <b>جائزہ/نظر ثانی کی تاریخ:</b> 01/21/2015, 09/30/2016, 12/16/2016, 6/1/2017, 7/15/2018, 6/15/2020  | <b>نفاذ تاریخ:</b> 09/20/2013, 06/15/2020<br>1/1/2017 Lawrence + Memorial Hospital and Westerly Hospital |   |
| <b>پالیسی کی قسم (I یا II):</b> قسم I   | <b>تقسیم:</b> MCN پالیسی مینیجر  |   |
| <b>بجائے:</b><br>Yale New Haven Hospital مالی امداد پروگرامز برائے خدمات اسپتال (NC:F-4)<br>Bridgeport Hospital مالی امداد پروگرامز برائے خدمات اسپتال (9-13)<br>Greenwich Hospital مالی امداد پروگرامز برائے خدمات اسپتال<br>لارنس + میموریل ہسپتال (Lawrence + Memorial Hospital) اور ویسٹری ہسپتال چیرٹی (Westerly Hospital)<br>(Charity Care، مالی امداد (Financial Assistance)، فری بیڈ فنڈ پالیسی (Free Bed Fund Policy)) |  |   |

#### مقصد

Yale New Haven Health ("Yale New Haven Health" یا "YNHHS") ضرورت مند اہل ہونے والے افراد کو مالی مدد کی پیشکش کر کے طبی طور پر ضروری نگہداشت فراہم کرنے کے لیے پرعزم ہے۔ اس مالی امداد کی پالیسی ("FAP", Financial Assistance Policy) کا مقصد ہے:

- یہ وضاحت کرنا کہ FAP کے تحت کون سی مالی امداد دستیاب ہے؛
- یہ بیان کرنا کہ مالی امداد کے لیے کون اہل ہے اور درخواست دینے کا طریقہ کیا ہے؛
- یہ بیان کرنا کہ FAP کے اہل مریضوں کے لیے ہنگامی یا دیگر طبی طور پر ضروری نگہداشت کے لیے مریض کے اخراجات کا حساب کیسے لگایا جاتا ہے؛
- ان فراہم کنندگان کی نشاندہی کرنا ہے کہ کون FAP کے تحت آتا ہے اور کون نہیں؛
- YNHHS کی خدمت والی کمیونٹیز کے اندر اس FAP کی وسیع پیمانے پر تشہیر کرنے کے لیے YNHHS ہسپتالوں کے ذریعہ کیے جانے والے اقدامات کو بیان کرنا؛ اور
- یہ وضاحت کرنا کہ Yale New Haven Health کی عدم ادائیگی کے لیے وصولی کی کون سی کارروائیاں کی جاسکتی ہیں۔

#### اطلاق کی صلاحیت

اس پالیسی کا اطلاق YNHHS سے الحاق شدہ ہر لائسنس یافتہ ہسپتال پر ہوتا ہے، جن میں Bridgeport Hospital، Westerly Hospital، Greenwich Hospital، Lawrence + Memorial Hospital، Yale New Haven Hospital (ہر ایک "ہسپتال") شامل ہیں۔ اس کے علاوہ، مالی امداد کے پروگراموں کے بعد Visiting، Northeast Medical Group، Nurse Association of Southeastern Connecticut اور Home Care Plus شامل ہیں۔

#### پالیسی

- نمہ دار آفیسر۔ YNHHS کے سینئر وائس پریزیڈنٹ، فنانس یا ان کا نامزد فرد YNHHS FAP کی نگرانی کریں گے۔

## B. دائرہ کار اور فراہم کنندگان کی فہرست

1. **ہنگامی صورتحال اور دیگر طبی طور پر لازمی نگہداشت۔** اس FAP کا اطلاق ہنگامی اور دیگر طبی طور پر لازمی نگہداشت پر ہوتا ہے، جن میں داخلی مریض اور خارجی مریض کی خدمات شامل ہیں، جس کا معاوضہ اسپتال کے ذریعہ کیا جاتا ہے۔ FAP میں شامل نہیں ہے: (a) نجی کمرہ یا پرائیویٹ ڈیوٹی والی نرسیں؛ (b) ایسی خدمات جو طبی طور پر لازمی نہیں ہیں، مثلاً اختیاری آرائشی عمل جراحی؛ (c) دیگر اختیاری سہولتی فیس، مثلاً ٹیلی ویژن یا ٹیلی فون چارجز اور (d) دیگر رعایتیں یا مطالبات میں تخفیف جس کی وضاحت اس پالیسی میں واضح طور پر نہیں کی گئی ہے۔

2. **فراہم کنندگان کی فہرست۔** فراہم کنندگان کی فہرست جو اسپتال میں ہنگامی اور دیگر طبی طور پر لازمی نگہداشت فراہم کرتے ہیں اسے یہاں دیکھی جاسکتی ہے:

<https://www.ynhh.org/patients-visitors/billing-insurance/Financial-assistance>

فہرست سے اس بات کی نشاندہی ہوتی ہے کہ کیا فراہم کنندہ FAP کے تحت آتا ہے۔ اگر فراہم کنندہ اس FAP کے تحت نہیں آتے تو، مریضوں کو اس بات کے تعین کے لیے فراہم گان کے دفتر سے رابطہ کرنا چاہیے کہ کیا فراہم کنندہ مالی مدد کی پیش کش کرتا ہے اور اگر ایسا ہے تو فراہم کنندہ کی مالی امداد کی پالیسی کس چیز کا احاطہ کرتی ہے۔

3. **EMTALA کی تعمیل۔** اسپتالوں کو اپنی پالیسیوں کے مطابق Emergency Medical Treatment and Labor Act (EMTALA) کی تعمیل کرنے کی ضرورت ہے اور ایسی سرگرمیوں میں مصروف عمل ہونے سے بھی روکا گیا ہے جو ہنگامی طبی نگہداشت حاصل کرنے کسی فرد کی حوصلہ شکنی کریں۔ اس FAP میں کوئی بھی بات ہنگامی طبی کیفیت والے مریضوں کے علاج کے لیے EMTALA کے تحت ہسپتال کی ذمہ داریوں کو محدود نہیں کرتی۔

## C. مالی امداد کا پروگرام

مالی امداد ریاستہائے متحدہ میں رہنے والے ایسے افراد کو دستیاب ہے جو مطلوبہ مالی امداد کی درخواست مکمل کرتے ہیں اور ذیل میں بیان کردہ اضافی اہلیت کے تقاضوں کو پورا کرتے ہیں۔ تمام مریضوں کی حوصلہ افزائی کی جانی چاہیے کہ وہ سرکاری اور نجی امدادی پروگراموں سمیت مالی امداد کے تمام دستیاب ذرائع کی تفتیش کریں۔

مالی امداد کے بارے میں فیصلے الگ الگ معاملات کی بنیاد پر کیے جاتے ہیں اور یہ صرف مالی ضروریات پر مبنی ہے۔ فیصلوں میں عمر، جنس، نسل، رنگ، قومیت، ازدواجی حیثیت، سماجی یا تارکین وطن کی حیثیت، جنسی رجحان، صنفی شناخت یا اظہار، مذہبی وابستگی، معذوری، سابق فوجی یا ملیٹری کی حیثیت یا قانون کے ذریعہ ممنوع کسی اور بنیاد کو مدنظر نہیں رکھا جاتا ہے۔ مالی امداد کی درخواست خاندان کے حجم اور آمدنی کی تصدیق کے لیے ضروری دستاویزات کا خاکہ پیش کرتی ہے۔ YNHHS یا کوئی اسپتال، اپنی صوابدید پر، اس پالیسی کے دائرہ کار سے باہر مالی امداد کی منظوری دے سکتا ہے۔

1. **مفت نگہداشت۔** اگر خاندان کی مجموعی سالانہ آمدنی کی تصدیق وفاقی افلاس کی سطح کے رہنما خطوط (منسلکہ 1 دیکھیے) کے 250% یا اس سے کم ہونے کی طور پر جاتی ہے تو، آپ مفت نگہداشت (مریض کے اکاؤنٹ بیلنس کے مقابلے میں 100% رعایت) کے اہل ہوسکتے ہیں۔

2. **رعایتی نگہداشت۔** اگر مجموعی سالانہ خاندانی آمدنی کی تصدیق وفاقی غربت کی سطح کے رہنما خطوط کے 251% اور 550% کے درمیان کی جاتی ہے تو، آپ سلائیڈنگ اسکیل کی بنیاد پر رعایت کے اہل ہوسکتے ہیں، جیسا کہ منسلکہ 1 میں دکھایا گیا ہے۔ بیمہ والے مریضوں کے لیے، رعایت کا اطلاق مریض کے اکاؤنٹ میں موجود رقم پر ہوگا جو بیمہ یا فریق ثالث ادائیگی کرنے والوں سے ادائیگی کے اطلاق کے بعد باقی رہتی ہے۔

3. اسپتال میں بستر کے لیے امداد - آپ اسپتال کے بستر کے فنڈز سے مالی امداد حاصل کرنے کے اہل ہوسکتے ہیں، جو ایسے مریضوں کو طبی نگہداشت فراہم کرنے کے لیے اسپتال کے عطیہ کیے جانے والے فنڈز ہیں جو ہوسکتا ہے اسپتال کی نگہداشت کے اخراجات برداشت کرنے کے قابل نہ ہوں۔ اہلیت کا تعین الگ الگ معاملات کی بنیاد پر کیا جاتا ہے اور اس میں عطیہ دہندگان کی پابندیوں اور قابل اطلاق ہونے پر، فنڈ کے نامزد کنندگان کی جانب سے کی جانے والی نامزدگیوں کو مدنظر رکھا جاتا ہے۔ تمام مریض جو مطلوبہ مالی امداد کی درخواست بھرتے ہیں ان کے لیے خود بخود اسپتال کے بستر والے فنڈز پر غور کیا جائے گا۔

4. اسپتال سے مخصوص دیگر مالی امداد کے پروگرام۔

a. **Yale New Haven Hospital می اینڈ مانی بی بی پروگرام۔** یہ پروگرام Yale New Haven Hospital کے مریضوں کے لیے دستیاب ہے۔ یہ قبل از ولادت، زچگی اور ولادت کی خدمات فراہم کرتا ہے اور کچھ بعد از ولادت مفت نگہداشت فراہم کرتا ہے۔ اگر آپ New Haven County میں رہتے ہیں، آپ کے پاس کسی بھی قسم کا صحت بیمہ نہیں ہے اور آپ کا خاندان وفاقی افلاس کی سطح سے  $2\frac{1}{2}$  گنا سے کم کماتا ہے تو آپ اہل ہوسکتے ہیں۔ مزید معلومات یا درخواست کی گزارش کے لیے Yale New Haven Hospital Women's Center میں ہمارے نمائندوں سے ملیں یا 203-688-2481 پر فون کریں۔

b. **Greenwich Hospital Outpatient کلینک Access Health CT کے ذریعے پیش کردہ، Medicare، Medicaid، یا بیموں کے ذریعہ بیمہ شدہ مریضوں اور جن کی خاندانی آمدنی وفاقی غربت کی سطح کے رہنما خطوط سے 4 گنا سے کم ہے، کی خدمت کرتا ہے۔ اس کے علاوہ، کلینک ان افراد کو رعایتی نگہداشت فراہم کرتا ہے جو بیمہ کے اہل نہیں ہیں اور جو Greenwich میں رہتے ہیں اور جن کی خاندانی آمدنی وفاقی غربت کی سطح سے 4 گنا سے کم ہے۔ مزید معلومات کے لیے یا درخواست حاصل کرنے کے لیے براہ کرم 203-863-3334 پر کال کریں۔**

5. **طبی طور پر نادار۔** مالی امداد کے لیے ان مریضوں پر بھی غور کیا جاسکتا ہے جو معیار کی تکمیل نہیں کرتے ہیں، لیکن جن کے طبی بل خاندان کی آمدنی یا اثاثوں کے ایک خاص فیصد سے زیادہ ہیں۔

#### D. مطالبات کی حد

جب کوئی مریض اس پالیسی کے تحت رعایتی نگہداشت کے لیے اہل ہوتا ہے، لیکن مفت نگہداشت کے لیے نہیں ہوتا ہے تو، ایسے مریض سے عام طور پر وصول کی جانے والی رقم ("AGB") سے زیادہ وصول نہیں کیا جائے گا جن کے پاس اس طرح کی نگہداشت کا احاطہ کرنے والا بیمہ ہو۔

1. **حساب کیسے سے لگایا جاتا ہے۔** YNHHS وفاقی ٹیکس قواعد و ضوابط کے تحت "پیچھے دیکھنے کے طریقہ کار" کا استعمال کرتے ہوئے اور Medicare فیس-فار-سروس کی شرحوں کی بنیاد پر ہر ہسپتال کے لیے سالانہ AGB کا حساب لگاتا ہے، جس میں Medicare کے استفادہ کنندگان اشتراک لاگت کی رقم اور تمام نجی صحت بیمہ کنندگان شامل ہیں جو پچھلے مالی سال کے لیے ہر اسپتال کی سہولت کو مطالبے کی ادائیگی کرتے ہیں۔ YNHHS ہسپتال کی جانب سے فیصد رعایت نافذ کی جا سکتی ہے، یا YNHHS مریضوں کے لیے سب سے زیادہ فائدہ مند فیصد رعایت استعمال کرنے کا انتخاب کیا جاسکتا ہے۔ AGB رعایتیں منسلک 1 میں دکھائی گئی ہے۔

#### E. مالی امداد کی درخواست

1. **درخواست دینے کا طریقہ۔** مالی امداد کی درخواست دینے کے لیے، آپ کو YNHHS درخواست برائے مالی امداد ("درخواست") لازماً مکمل کرنی ہوگی سوائے مندرجہ ذیل باتوں۔ آپ درخواست حاصل کر سکتے ہیں:

- a. آن لائن [www.ynhhs.org/financialassistance](http://www.ynhhs.org/financialassistance) پر اور YNHHS اسپتال کی ہر ایک ویب سائٹ پر۔
- b. شخصی طور پر کسی بھی YNHHS اسپتال کے داخلہ یا رجسٹریشن والے حصہ میں۔ مالی امداد کے بارے میں علامات اور تحریری معلومات ہر ہسپتال کے ہنگامی صورت حالات کے شعبوں اور مریضوں کے رجسٹریشن والے حصوں میں دستیاب ہوں گی۔
- c. بذریعہ ڈاک پیسنٹ فائنانشیل سروسز سے 547-4584 (855) پر مفت کاپی کے لیے کال اور درخواست کر کے۔

2. **درخواست۔** درخواست میں (i) مالی امداد کے پروگراموں اور اہلیتی تقاضوں، (ii) اہلیت کے تعین کے لیے دستاویزات کی ضروریات، اور FAP (iii) امداد کے لیے رابطے کی معلومات کی وضاحت کی گئی ہے۔ درخواست میں اس بات کی بھی وضاحت کی گئی ہے کہ (i) ہسپتال ہر درخواست کا تحریری طور پر جواب دے گا، (ii) مریض کسی بھی وقت FAP کے تحت مالی امداد کے لیے دوبارہ درخواست دے سکتے ہیں اور (iii) ہر سال اضافی مفت بیڈ کے فنڈز دستیاب ہوں گے۔ اسپتال معلومات یا دستاویزات فراہم کرنے میں ناکامی کی بنیاد پر FAP کے مالی امداد سے انکار نہیں کر سکتے ہیں جن کی FAP یا درخواست کو درخواست کے حصے کے طور پر نہیں ہے۔

3. **FAP-اہل مریض۔** YNHHS ہسپتال اہلیت کا تعین کرنے اور قابل اطلاق مریضوں کے کھاتوں میں مالی امداد کی اہلیت کے کسی بھی تعین کو دستاویزی شکل دینے کی معقول کوششیں کریں گے۔ جب کوئی ہسپتال یہ تعین کرتا ہے کہ کوئی مریض FAP اہل ہے تو، اسپتال:

- a. ایک بلنگ اسٹیٹمنٹ فراہم کرے گا جس میں FAP کے اہل مریض کی حیثیت سے فرد کے واجب الاداء رقم کی نشاندہی کی گئی ہو، جس میں رقم کا تعین کرنے اور بتانے یا بیان کرنے، کسی فرد کے نگہداشت کے لیے AGB کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کا طریقہ شامل ہوگا؛
- b. اس شخص کو کوئی بھی رقم واپس کرے گا جو اس نے نگہداشت کے لیے ادا کی ہے جو اس رقم سے زیادہ ہے جو اسے FAP کے اہل فرد کی حیثیت سے ادا کرنے کے لیے ذاتی طور پر ذمہ دار قرار دیا گیا ہے، جب تک کہ ایسی اضافی رقم \$5 سے کم نہ ہو، یا IRS کے ذریعہ مقرر کردہ اس طرح کی دوسری رقم نہ ہو؛ اور
- c. وصول کرنے کے لیے کسی بھی غیر معمولی کارروائیوں کو واپس لینے کے لیے معقول اقدامات کرے گا۔

4. **احتمالی اہلیت۔** YNHHS درج ذیل یا اسی طرح کے ذرائع سمیت اس پالیسی کے تحت مفت یا رعایتی نگہداشت کے لیے اہلیت کا تعین مالی مدد حاصل کرنے والے فرد کے علاوہ دیگر ذرائع سے حاصل کردہ مریض کی زندگی کے حالات کے بارے میں معلومات کی بنیاد پر کر سکتا ہے:

- a. ہر اسپتال کی جانب سے YNHHS ایک فریق ثالث اسکریننگ ٹول کا استعمال کرتا ہے تاکہ ایسے افراد کی نشاندہی کرنے میں مدد مل سکے جن کے پاس خود ادائیگی کے بقایاجات ہیں جنہوں نے مالی امداد کے لیے درخواست نہیں دی ہے، لیکن جن کی آمدنی وفاقی غربت کی سطح کے 250% سے کم یا اس کے برابر ہے (جیسے کہ، مفت نگہداشت کے لیے اہلیت)۔ اگر اس عمل کے ذریعے کسی مریض کی شناخت کی جاتی ہے تو ہ اسپتال کے بقایا بیلنس کو رفاہی (مفت) نگہداشت میں ایڈجسٹ کیا جاسکتا ہے۔
- b. YNHHS، Yale University سے الحاق شدہ ہے اور Yale School of Medicine کا تعلیمی صحت مرکز ہے۔ YNHHS کو سینئر وائس پریزیڈنٹ، فائنانس کو قابل قبول فارم میں یہ تصدیق ملنے پر کہ کوئی فرد ایسے کسی بھی کلینک کا مریض ہے تو، Haven Free Clinic سمیت کم آمدنی والے افراد کے لیے Yale University کے طالب علموں کے زیر انتظام پرائمری کیئر کلینکس کے ذریعہ خدمات انجام دینے والے غیر بیمہ شدہ مریضوں کو مالی امداد کی درخواست مکمل کرنے کے مزید تقاضے کے بغیر مفت یا رعایتی نگہداشت کا اہل سمجھا جاسکتا ہے۔
- c. YNHHS پیشگی اہلیت کے تعین کا استعمال کرتے ہوئے اس بات کا اندازہ لگا سکتا ہے کہ کوئی فرد اس پالیسی کے تحت دوبارہ رفاہی نگہداشت کا اہل ہے۔

## F. YNHHS کے وصولی کے طریقوں سے تعلق

اسپتال (اور کوئی بھی وصولی کرنے والی ایجنسی یا دیگر فریق جس کے سپرد قرض کی وصولی کی ہے) نگہداشت کے لیے پہلے اسپتال سے رخصت کے بعد بلنگ اسٹیٹمنٹ کے اجراء کے 120 دنوں سے پہلے اور اس بات کا تعین کرنے کی معقول کوششیں کرنے سے پہلے کسی بھی غیر معمولی وصولی کے عمل ("ECA") میں شامل نہیں ہوگا کہ آیا کوئی مریض یا کوئی دوسرا فرد جس کی خود کی ادائیگی والے اکاؤنٹ (ذمہ دار فرد (افراد)) کی مالی ذمہ داری ہے یا نہیں، اس FAP کے تحت مالی امداد کا اہل ہے۔ کسی بھی ECA کو سینئر وائس پریزیڈنٹ، فائننس یا اس کے نامزد فرد (افراد) کی طرف سے منظور کیا جانا ضروری ہے جو منظوری سے پہلے تصدیق کرے گا کہ اس FAP میں معقول کوششوں کے تقاضوں کی تکمیل کی گئی ہے۔

اسپتال داخلی عملی طریق کار کے مطابق اپنے A/R بلنگ کے دورانیہ کی پیروی کرے گا۔ اس طرح کے عمل اور طریق کار کے حصے کے طور پر، اسپتال، کم از کم، مریضوں کو نگہداشت فراہم کرنے اور A/R بلنگ کے دورانیہ تک اپنے FAP کے بارے میں مطلع کرے گا (یا اس مدت کے دوران جو قانون کے ذریعہ ضروری ہے، جو بھی زیادہ ہو) بذریعہ:

1. تمام مریضوں کو ہسپتال سے فراغت یا داخلے کے عمل کے حصے کے طور پر FAP کے تحت مالی امداد کے لیے سادہ زبان میں خلاصہ اور درخواست فارم پیش کیا جائے گا۔

2. خود سے ادائیگی والے اکاؤنٹس کی وصولی کے لیے کم از کم تین الگ الگ وصولی نامے مریض اور کسی بھی دوسرے ذمہ دار فرد (افراد) کے آخری معلوم پتے پر ڈاک یا ای میل ارسال کیے جائیں گے؛ تاہم، بشرطیکہ کسی ذمہ دار فرد (افراد) کے FAP کے تحت مالی امداد کے لیے مکمل درخواست جمع کروانے یا مکمل ادائیگی کرنے کے بعد کوئی اضافی اسٹیٹمنٹ بھیجنے کی ضرورت نہ ہو۔ مطلوبہ تین ڈاک میں سے پہلے اور آخری کے درمیان کم از کم 60 دن گزرنا ضروری ہے۔ کسی ذمہ دار فرد (افراد) کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ سروس کے وقت یا منتقل ہونے پر ڈاک کا درست پتہ فراہم کرے۔ اگر کسی اکاؤنٹ میں درست پتہ موجود نہیں ہے تو، "معقول کوشش" کا تعین کیا جائے گا۔ خود سے ادائیگی والے اکاؤنٹس کے تمام واحد مریض اکاؤنٹ اسٹیٹمنٹس میں شامل ہوں گے لیکن یہ انہیں تک محدود نہیں ہوں گے:

a. وصولی نامے کے تحت آنے والے اسپتال کی خدمات کا قطعی خلاصہ؛

b. اس طرح کی سروسز کے لیے چارجز؛

c. ذمہ دار فرد (افراد) کی جانب سے ادا کی جانے والی رقم (یا، اگر ایسی رقم معلوم نہیں ہے تو، ابتدائی وصولی نامے کی تاریخ کے مطابق اس رقم کا نیک نیتی سے تخمینہ)؛ اور

d. ایک واضح تحریری آگاہی نامے جو ذمہ دار فرد (افراد) کو FAP کے تحت مالی امداد کی دستیابی کے بارے میں مطلع اور آگاہ کرتا ہے جس میں محکمہ کا ٹیلی فون نمبر اور براہ راست ویب سائٹ کا پتہ شامل ہے جہاں دستاویزات کی نقول حاصل کی جاسکتی ہیں۔

3. ای میل یا ای میل کیے گئے وصولی ناموں میں سے کم از کم ایک میں تحریری آگاہی نامہ شامل ہوگا جو ذمہ دار فرد (افراد) کو ECAs کے بارے میں مطلع کرے گا جو اس صورت میں لیا جائے گا جب ذمہ دار فرد (افراد) کے FAP کے تحت مالی امداد کے لیے درخواست نہیں دیتے ہیں یا بلنگ کی آخری تاریخ تک واجب الاداء رقم کی ادائیگی نہیں کرتے ہیں۔ اس طرح کا بیان ذمہ دار فرد (افراد) کو اسٹیٹمنٹ میں بیان کردہ حتمی تاریخ سے کم از کم 30 دن پہلے فراہم کیا جانا چاہیے۔ یہ وصولی نامہ ایک سادہ زبان میں خلاصہ کے ساتھ ہوگا۔ کسی ذمہ دار فرد (افراد) کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ خدمت انجام دی جانے پر وقت یا منتقل ہونے پر ڈاک کا درست پتہ فراہم کرے۔ اگر کسی اکاؤنٹ میں درست پتہ موجود نہیں ہے تو، "معقول کوشش" کا تعین کیا جائے گا۔

4. کسی بھی ECA کے آغاز سے قبل، ذمہ دار فرد (افراد) سے بذریعہ ٹیلیفون اگر کوئی ہو ان کے آخری معلوم ٹیلیفون نمبر پر زبانی طور پر رابطہ کرنے کی کوشش کی جائے گی، ڈاک یا ای میل شدہ اسٹیٹمنٹس کے سلسلے کے دوران کم از کم ایک بار اگر بدستور اکاؤنٹ کی ادائیگی نہیں کی جاتی ہے۔ تمام بات چیت کے دوران، مریض یا ذمہ دار فرد (افراد) کو FAP کے تحت دستیاب مالی امداد کے بارے میں مطلع کیا جائے گا۔

5. اس پالیسی کے التزامات کی تعمیل کے ساتھ مشروط، YNHHS اسپتال فراہم کردہ طبی خدمات کی ادائیگی حاصل کرنے کے لیے اس پالیسی کے منسلک 2 پر درج ECA لے سکتا ہے۔

## G. پالیسی کی دستیابی

FAP کی نقل، FAP اور FAP درخواست کا سادہ زبان میں خلاصہ [www.ynhhs.org/financialassistance](http://www.ynhhs.org/financialassistance) پر دستیاب ہے۔

ہر اسپتال درخواست کرنے پر، مفت میں، بذریعہ ڈاک یا اسپتال کے ایمرجنسی ڈیپارٹمنٹ میں اور رجسٹریشن والے تمام مقامات پر انگریزی میں تحریری شکل میں اور انگریزی کی محدود مہارت والے 1,000 سے کم یا اسپتال کے زیر خدمت 5% سے کم یا اس سے زیادہ آبادی کی تشکیل کرنے والے افراد کو ان کی مادری زبان میں FAP کی نقول، FAP اور FAP درخواست کا سادہ زبان میں خلاصہ مفت فراہم کرتا ہے۔ زبانوں کی فہرست کے لیے منسلک 3 ملاحظہ کریں۔

اہلیت یا پروگراموں کے بارے میں معلومات کے لیے جو آپ کے لیے دستیاب ہوسکتے ہیں، FAP کی کاپی، FAP کی سادہ زبان کا خلاصہ، FAP درخواست فارم، یا معاوضہ طلبی اور وصولی کی پالیسی آپ کو ڈاک سے بھیجنے کی درخواست کرنے کے لیے، یا اگر آپ کو FAP کی کاپی کی ضرورت ہے تو، سادہ زبان میں خلاصہ، یا FAP درخواست فارم انگریزی کے علاوہ کسی دوسری زبان میں ترجمہ کے لیے (855) 547-4584 پر Corporate Business Services سے مفت رابطہ کریں۔ اس کے علاوہ، مریض پیشنٹ رجسٹریشن، پیشنٹ فائنانشیل سروسز اور سوشل ورک/کیس مینیجمنٹ سے FAP درخواست کے عمل کو شروع کرنے کے بارے میں پوچھ سکتے ہیں۔

FAP کی وسیع پیمانے پر تشہیر کرنے کی مزید کوششوں میں عام سرکولیشن والے اخبارات میں نوٹس شائع کرنا؛ معاوضہ طلبی کے گوشواروں میں FAP کا تحریری آگاہی نامہ فراہم کرنا؛ واجب الاداء رقم کے بارے میں مریضوں کے ساتھ زبانی ترسیل میں FAP کا آگاہی نامہ فراہم کرنا؛ اور کھلے دیوان اور دیگر معلوماتی نشستوں کا انعقاد کرنا شامل ہے۔

## H. ریاستی قانون کی تعمیل

ہر اسپتال متعلقہ ریاستی قوانین کی تعمیل کرے گا، جن میں بلا تحدید Connecticut General Statutes غیر بیمہ شدہ مریضوں سے اسپتالوں کے ذریعہ کی گئی وصولیوں کی ضابطہ سازی کے عام قوانین اور اسپتال کی تبدیلیوں (RI ضوابط) سے متعلق جزیرہ رھوڈ کے محکمہ قوانین و ضوابط صحت کی دفعہ 11.3 میں درج جزیرہ رھوڈ ریاستگیر معیار برائے فراہمی رفاہی نگہداشت اور R ضوابط کی دفعہ 11.4 مذکور ریاست گیر معیار برائے فراہمی غیر معاوضہ شدہ نگہداشت بھی شامل ہیں۔

## حوالے

Internal Revenue Code 501(c)(3)  
Internal Revenue Code 501(r)  
Conn. Gen. Stat. § 19a-673 et seq  
RI Regulations 11.3 and 11.4

مالی امداد سے متعلق پالیسی

### متعلقہ پالیسیاں

YNHHS کی معاوضہ طلبی اور وصولیوں کی پالیسی  
YNHHS EMTALA پالیسی: طبی اسکریننگ/ استحکام، آن کال اور منتقلی  
Yale New Haven Hospital پالیسی - Free Care Funds کی تقسیم NC:F-2  
Greenwich Hospital آؤٹ پیشنٹ سینٹر کی پالیسیاں اور ضابطے

منسلکہ 1

وفاقی افلاس سے متعلق رہنما خطوط (Federal Poverty Guidelines, FPG)  
اور مالی امداد کے لیے سلائیڈنگ اسکیل

FPG کی رقم وقتا فوقتا United States Department of Health and Human Services کی طرف سے وفاقی رجسٹر میں تجدید کی جاتی ہے۔ موجودہ FPG کی رقم یہاں دستیاب ہے۔  
<http://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>

19 جنوری 2023 تک FPG کی رقم درج ذیل تھی۔ یہ رقم تبدیلی سے مشروط ہے۔ اس پالیسی کے تحت مالی امداد کے اہل مریضوں کو تمام Yale New Haven Health Hospitals میں درج ذیل جدول کے مطابق امداد حاصل ہوگی:

| رعایتی نگہداشت        | سلائیڈنگ اسکیل C      | سلائیڈنگ اسکیل B      | سلائیڈنگ اسکیل A      | مفت نگہداشت                   | FAP نام               |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------|
| غیر بیمہ شدہ مریض     | بیمہ شدہ مریض         | بیمہ شدہ مریض         | بیمہ شدہ مریض         | بیمہ شدہ یا غیر بیمہ شدہ مریض | احاطہ کی اہلیت        |
| %70                   | %15                   | %25                   | %35                   | %100                          | FAP رعایت             |
| 251% - 550% FPL       | 451% - 550% FPL       | 351% - 450% FPL       | 251% - 350% FPL       | 0% - 250% FPL                 | مجموعی آمدنی کی اہلیت |
| \$36,451 - \$80,190   | \$65,611 - \$80,190   | \$51,031 - \$65,610   | \$36,451 - \$51,030   | \$0 - \$36,450                | 1                     |
| \$49,301 - \$108,460  | \$88,741 - \$108,460  | \$69,021 - \$88,740   | \$49,301 - \$69,020   | \$0 - \$49,300                | 2                     |
| \$62,151 - \$136,730  | \$111,871 - \$136,730 | \$87,011 - \$111,870  | \$62,151 - \$87,010   | \$0 - \$62,150                | 3                     |
| \$75,001 - \$165,000  | \$135,001 - \$165,000 | \$105,001 - \$135,000 | \$75,001 - \$105,000  | \$0 - \$75,000                | 4                     |
| \$87,851 - \$193,270  | \$158,131 - \$193,270 | \$122,991 - \$158,130 | \$87,851 - \$122,990  | \$0 - \$87,850                | 5                     |
| \$100,701 - \$221,540 | \$181,261 - \$221,540 | \$140,981 - \$181,260 | \$100,701 - \$140,980 | \$0 - \$100,700               | 6                     |

AGB فیصد کا حساب سال میں لگایا جاتا ہے۔ تقویمی سال 2023 AGB (فی اسپتال چارجز %) یہ ہیں: BH 31.56%، YNHH 33.77%، LMH 37.88%، GH 33.94% اور WH 29.77%۔ اس کے مطابق، 2023 کے لیے اس پالیسی کے تحت رعایتی نگہداشت کے اہل مریضوں کے لیے سب سے زیادہ فائدہ مند فیصد رعایت یہ ہوگی کہ وہ مجموعی مطالبات کے 30% سے زیادہ ادا نہیں کریں گے۔

منسلکہ 2

وصولی کی غیر معمولی کارروائیاں

املاک پر حق دعوی

ذاتی رہائش گاہوں پر حق دعوی کی اجازت صرف اس صورت میں ہے جب:

- (a) مریض کو مفت بیڈ کے فنڈز کے لیے درخواست دینے کا موقع ملا ہے اور وہ یا تو جواب دینے میں ناکام رہا ہے، اس نے انکار کر دیا ہے، یا اس طرح کے فنڈز کے لیے نااہل پایا گیا ہے؛
- (b) مریض نے اسپتال کی مالی امداد کی پالیسی کے تحت دیگر مالی امداد کے لیے درخواست نہیں دی ہے یا اہل نہیں ہے، تاکہ وہ اپنے قرض کی ادائیگی میں مدد کر سکے، یا جزوی طور پر، اہل ہے، لیکن اس نے اپنی ذمہ داری والے حصے کی ادائیگی نہیں کی ہے۔
- (c) مریض نے ادائیگی کے انتظامات کرنے یا اس پر اتفاق کرنے کی کوشش نہیں کی ہے، یا ادائیگی کے انتظامات کی تعمیل نہیں کر رہا ہے جن پر اسپتال اور مریض نے اتفاق کیا ہے؛
- (d) اکاؤنٹ میں موجود رقم (بیلنسز) کی مجموعی رقم \$10,000 سے زیادہ ہے اور حق دعوی سے مشروط جائیداد کی تخمینی قیمت کم از کم \$300,000 ہے؛ اور
- (e) حق دعوی کے نتیجے میں ذاتی رہائش گاہ پر استحقاق ساقط نہیں ہوگا۔

**منسلکہ 3**

انگریزی کی محدود مہارت والی زبانیں

|                             |
|-----------------------------|
| البانی                      |
| عربی                        |
| بنگالی                      |
| چینی سادہ                   |
| چینی روایتی                 |
| فرانسیسی                    |
| فرنچ کریول<br>(بیشین کریول) |
| یونانی                      |
| گجراتی                      |
| ہندی                        |
| اطالوی                      |
| جاپانی                      |
| کوریائی                     |
| پشتو                        |
| فارسی دری                   |
| فارسی                       |
| پولش                        |
| پرتگالی                     |
| روسی                        |
| ہسپانوی                     |
| ٹیگالوگ                     |
| ترکی                        |
| یوکرینی                     |
| اردو                        |
| ویتنامی                     |